

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
THỊNH PHỐ NAM ĐỊNH
TỈNH NAM ĐỊNH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 65/2020/HSST

Ngày: 28-4-2020

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN THỊNH PHỐ NAM ĐỊNH TỈNH NAM ĐỊNH

- THnh phân Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Diễm

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Ngô Kim THnh

Bà Nguyễn Thị Kim Chung

- Thư ký phiên tòa: Bà Bùi Phương Thảo - Thư ký Tòa án nhân dân tHnh phố Nam Định.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tHnh phố Nam Định tham gia phiên tòa:
Ông Phạm Bá Hiệp - Kiểm sát viên.

Ngày 28 tháng 4 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân tHnh phố Nam Định, tỉnh Nam Định, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 79/2020/TLST-HS ngày 06 tháng 3 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 79/2020/QĐXXST-HS ngày 16 tháng 4 năm 2020 đối với các bị cáo:

1. Họ và tên: Ngô Quang H; sinh năm 1965 tại tỉnh Nam Định; hộ khẩu thường trú: số H, tỉnh Nam Định; nơi ở: số L, tỉnh Nam Định; nghề nghiệp: tự do; trình độ văn hóa: lớp 10/10; dân tộc: Kinh; giới tính: nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Ngô Văn N và bà: Nguyễn Thị T; có vợ là bị cáo Nguyễn Thị Thu H, có 02 con riêng; tiền án, tiền sự: không; bị bắt, tạm giữ ngày 26-12-2019, chuyển tạm giam ngày 04-1-2020 đến ngày 10-01-2020 được thay đổi biện pháp ngăn chặn, áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú; có mặt.

2. Họ và tên: Nguyễn Thị Thu H; sinh năm 1974 tại tỉnh Nam Định; hộ khẩu thường trú: số H, tỉnh Nam Định; nơi ở: số L, tỉnh Nam Định; nghề nghiệp: tự do; trình độ văn hóa: lớp 07/10; dân tộc: Kinh; giới tính: nữ; tôn giáo: không; quốc

tịch: Việt Nam; con ông: Nguyễn Văn Ch và bà: Trần Thị i; có chồng là bị cáo Ngô Quang H, có 02 con riêng; tiền án, tiền sự: không; nhân thân: ngày 01-6-2004 Tòa phúc thẩm Tòa án nhân dân tối cao xử phạt 24 tháng tù về tội “Lưu Hnh tiền giả”; bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 03-01-2020; có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vợ chồng Nguyễn Thị Thu H và Ngô Quang H không có việc làm ổn định, H đã đăng ký làm đại lý bán xổ số cho Chi nhánh xổ số tHnh phố Nam Định. Ha kê bàn ghế ngồi bán xổ số tại khu vực vỉa hè ngã tư đường Lê Hồng Phong và phố Bến Ngự, phường Phan Đình Phùng, tHnh phố Nam Định, đồng thời bán số lô, số đề cho khách. Sau khi bán, Ha dùng điện thoại chụp tờ tích kê ghi số lô, số đề đó gửi qua ứng dụng Zalo của Ha là “Quanghai Ngo” đăng ký số điện thoại 0912.056.393 để gửi các tin nhắn hình ảnh cho H qua tài khoản Zalo của H là “Nguyenthithuhand”, đăng ký bằng số điện thoại 0945.083.863. Sau khi nhận được các tin nhắn của Ha, H ở nH tổng hợp các số lô, số đề Ha đã bán trong ngày vào bảng lô, đề và tính toán tiền thắng, thua với khách.

Về cách thức đánh bạc bằng hình thức chơi số đề, số lô: Người chơi mua số đề sẽ được người bán ghi hai số theo yêu cầu. Sau khi có kết quả xổ số miền Bắc, người chơi so sánh số đã mua nếu trùng với hai số cuối của giải đặc biệt sẽ được nhận 80 lần số tiền bỏ ra mua, còn nếu trùng với hai số của giải 7 sẽ được hoàn lại tiền mua; người chơi mua số lô sẽ được người bán ghi hai số theo yêu cầu với mức giá 22.000 đồng (quy ước là 01 điểm). Sau khi có kết quả xổ số miền Bắc, người chơi so sánh số đã mua nếu trùng với hai số cuối (Hng chục và Hng đơn vị) của một trong 27 giải trong bảng kết quả xổ số thì sẽ được hưởng số tiền 80.000đồng/1điểm lô. Nếu trùng với nhiều giải thì được số tiền gấp nhiều lần tương ứng với số lần trùng giải.

Khoảng 17 giờ 45 phút ngày 25-12-2019 Ha bán cho Đoàn Ngọc Linh, sinh năm: 1993, trú tại phường Năng Tĩnh, tHnh phố Nam Định các số lô 29, 92 mỗi số 30 điểm, số lô 90 = 20 điểm. Ha ghi số lô cho Linh, ký xác nhận vào một tờ tích kê gốc giao cho Linh và nhận 1.760.000 đồng của 80 điểm lô. Sau đó Ha dùng điện thoại chụp tờ tích kê phụ in bằng giấy than lưu các số lô vừa ghi, gửi cho H qua tài khoản Zalo là “Nguyenthithuhand”. H nhận tin nhắn hình ảnh đến và xác nhận bằng cách nhắn tin trả lời “OK” xong, Ha xé luôn tờ tích kê lưu đồng thời xóa tin nhắn vừa gửi cho H.

Cùng lúc này Mai Văn Sơn, sinh năm: 1975, trú tại: xã Nghĩa An, huyện Nam Trực, tỉnh Nam Định đến mua của Ha các số lô 48, 84, 49, 94 mỗi số 40 điểm. Ha lấy tích kê lót giấy than ghi các số lô trên cho Sơn, ký xác nhận vào một tờ tích kê gốc giao cho Sơn và nhận 3.520.000 đồng của 160 điểm lô, rồi dùng ứng dụng Zalo chụp tờ tích kê phụ in bằng giấy than lưu các số lô vừa ghi gửi cho H; Khi Ha vừa nhận tin nhắn trả lời “OK” của H thì bị tổ công tác của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an tHnh phố Nam Định bắt quả tang Hnh vi đánh bạc bằng hình thức mua, bán số lô, số đề của Ha. Tổ công tác đã đưa các đối tượng cùng những người có liên quan về trụ sở Công an tHnh phố để lập biên bản bắt người phạm tội quả tang theo quy định. Thu giữ của Ngô Quang H chiếc điện thoại Sam sung A70 đã qua sử dụng, 01 tập kết quả xổ số, 01 tập tích kê trắng và số tiền 12.550.000 đồng; Thu giữ của Linh và Sơn mỗi người 01 tờ tích kê ghi số lô ghi ngày 25/12/2019 có chữ ký của Ha.

Tiến Hnh khám xét khẩn cấp chỗ ở của Ha và H tại địa chỉ 11HH/155 Lê Hồng Phong, phường Vị Hoàng, tHnh phố Nam Định; cơ quan Công an đã thu giữ của H:

- 01 (một) điện thoại Samsung Note 9, H khai nhận chiếc điện thoại này đã sử dụng để giao dịch nhận các số lô, số đề do Ha gửi qua tin nhắn Zalo ngày 25-12-2019.

- 02 (hai) bảng tổng hợp các số lô, số đề mà H đã tổng hợp từ các tin nhắn hình ảnh do Ha bán số lô, số đề cho khách ngày 25-12-2019 và gửi qua Zalo cho H.

Quá trình điều tra, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an tHnh phố còn điều tra làm rõ: Trước đó vào khoảng 17 giờ cùng ngày 25-12-2019, Ngô Quang H và Nguyễn Thị Thu H đã bán số lô, số đề cho Đoàn Minh Phúc, sinh năm: 1997, trú tại xã Nam Mỹ, huyện Nam Trực, tỉnh Nam Định và Phạm Tiến Mạnh, sinh năm: 1992, trú tại phường Nguyễn Du, tHnh phố Nam Định: Phúc mua các số lô 57, 75, 44 mỗi số 50 điểm; số đề 44, 75 mỗi số 50.000 đồng. Tổng số tiền là 3.400.000 đồng; Mạnh mua các số lô 29, 92, 38, 83, 68, 86 mỗi số 15 điểm, số đề 92 = 120.000 đồng. Tổng số tiền là 2.100.000 đồng. Mạnh và Phúc sau khi mua số lô, số đề đã ở gần khu vực Ha bán để đợi kết quả xổ số kiến thiết mở thưởng trong ngày nên đã bị Cơ quan công an phát hiện, thu giữ của Mạnh và Phúc mỗi người 01 tờ tích kê ghi số lô, đề ghi ngày 25-12-2019 có chữ ký của Ha.

Tại Cơ quan điều tra, Ngô Quang H đã khai nhận Hnh vi bán số lô, số đề cho Đoàn Ngọc Linh, Mai Văn Sơn, Đoàn Minh Phúc và Phạm Tiến Mạnh cùng với khách qua đường trong ngày 25-12-2019 rồi chụp ảnh tích kê lưu gửi tin nhắn Zalo

đề H ở nH tổng hợp vào các bảng lô, đề. Đoàn Ngọc Linh, Mai Văn Sơn, Đoàn Minh Phúc và Phạm Tiến Mạnh khai nhận Hnh vi đã mua số lô, số đề của Ngô Quang H như trên. Nguyễn Thị Thu H cũng đã khai nhận Hnh vi nhận tin nhắn là hình ảnh của tờ tích kê Ha đã ghi số số lô, số đề bán cho khách rồi gửi qua Zalo đề H tổng hợp vào các bảng lô, đề và tính toán tiền thắng, thua với khách; Trong các tin nhắn hình ảnh Ha gửi cho H có tin nhắn hình ảnh tờ tích kê ghi các số lô, số đề mà Ha đã bán cho Phúc, Mạnh, Linh và Sơn vào chiều ngày 25-12-2019 với tổng số tiền là: 10.780.000 đồng và một số tin nhắn hình ảnh tờ tích kê ghi các số lô, số đề mà Ha đã bán cho khách qua đường với số tiền là 645.000 đồng.

Bản Cáo trạng số 73/CT-VKSTPNĐ ngày 05-3-2020 của Viện kiểm sát nhân dân tHnh phố Nam Định truy tố các bị cáo Nguyễn Thị Thu H và Ngô Quang H về tội “Đánh bạc” theo quy định tại khoản 1 Điều 321 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

Tại phiên toà, bị cáo Ngô Quang H khai: Bị cáo đã trực tiếp bán số đề rồi chụp ảnh tích kê lưu gửi tin nhắn qua ứng dụng Zalo đề bị cáo Nguyễn Thị Thu H ở nH tổng hợp vào các bảng lô, đề; bị cáo Nguyễn Thị Thu H khai khai nhận Hnh vi nhận tin nhắn là hình ảnh của tờ tích kê Ha đã ghi số số lô, số đề bán cho khách rồi gửi qua Zalo đề H tổng hợp vào các bảng lô, đề và tính toán tiền thắng, thua với khách như nội dung bản Cáo trạng đã truy tố.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tHnh phố Nam Định giữ quyền công tố tại phiên tòa luận tội: Giữ nguyên quan điểm truy tố các bị cáo theo toàn bộ nội dung bản cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử:

- Tuyên bố: Các bị cáo Ngô Quang H và Nguyễn Thị Thu H phạm tội “Đánh bạc”;

- Áp dụng khoản 1 Điều 321, điểm i, điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 đối với các bị cáo, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 đối với bị cáo Nguyễn Thị Thu H;

- Xử phạt bị cáo Ngô Quang H và Nguyễn Thị Thu H mỗi bị cáo từ 06 tháng đến 09 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách gấp đôi;

- Không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với các bị cáo;

- Áp dụng Điều 47 của Bộ luật Hình sự năm 2015 và Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015: Tịch thu, sung vào ngân sách nH nước 02 điện thoại di động và khoản tiền 11.425.000 đồng, trả lại bị cáo Ngô Quang H số tiền 1.125.000 đồng.

Các bị cáo không có ý kiến tranh luận. Các bị cáo nói lời sau cùng: Đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt và cho các bị cáo được cải tạo tại địa phương để bị cáo H có điều kiện tiếp tục điều trị bệnh ung thư.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về Hình vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an tHnh phố Nam Định, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân tHnh phố Nam Định, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo Ngô Quang H và Nguyễn Thị Thu H không có ý kiến hoặc khiếu nại về Hình vi, quyết định của Cơ quan tiến Hình tố tụng, người tiến Hình tố tụng. Do đó, các Hình vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến Hình tố tụng, người tiến Hình tố tụng đã thực hiện trong vụ án đều hợp pháp.

[2] Về trách nhiệm hình sự: Lời khai nhận tội của các bị cáo phù hợp với lời khai của người làm chứng và các chứng cứ, tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án; đã có đủ căn cứ kết luận: Ngày 25-12-2020, bị cáo Ngô Quang H trực tiếp bán số lô, số đề cho Đoàn Ngọc Linh, Mai Văn Sơn, Đoàn Minh Phúc, Phạm Tiến Mạnh, sau đó tập hợp tHnh bảng số lô, số đề rồi chụp ảnh tích kê lưu gửi tin nhắn qua ứng dụng Zalo cho bị cáo Nguyễn Thị Thu H; bị cáo H tổng hợp các bảng số lô, số đề và tính toán tiền thắng, thua với khách. Như vậy, các bị cáo đã có Hình vi đánh bạc bằng hình thức mua bán số lô, số đề được thua bằng tiền với Đoàn Ngọc Linh, Mai Văn Sơn, Đoàn Minh Phúc, Phạm Tiến Mạnh; số tiền đánh bạc của các bị cáo là 10.780.000 đồng. Các bị cáo có năng lực trách nhiệm hình sự, biết Hình vi mua bán số lô, số đề được thua bằng tiền bị pháp luật cấm nhưng vẫn thực hiện vì mục đích vụ lợi, lỗi của các bị cáo là lỗi cố ý. Do đó, các bị cáo đã phạm tội “Đánh bạc”; tội phạm và hình phạt quy định tại khoản 1 Điều 321 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Quan điểm truy tố của Viện kiểm sát nhân dân tHnh phố Nam Định là có căn cứ.

[3] Về vai trò, tính chất, mức độ Hình vi phạm tội, nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của các bị cáo: Hình vi đánh bạc của các bị cáo đã xâm phạm đến trật tự công cộng, là mầm mống phát sinh các tệ nạn xã hội và tội phạm, ảnh hưởng xấu đến nếp sống văn minh của xã hội. Các bị cáo cùng cố ý thực hiện tội phạm nên là đồng phạm, bị cáo Ha trực tiếp bán số lô, số đề

nên xếp vai trò của bị cáo Ha cao hơn bị cáo H. Các bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Nhân thân bị cáo H có một lần bị kết án, đã được xóa án tích. Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Tại phiên tòa các bị cáo đã tHnh khẩn khai báo, ăn năn hối cải đối với Hnh vi phạm tội của mình; do đó các bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015. Bị cáo Ngô Quang H phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng nên được hưởng thêm tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm i khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015. Bị cáo Nguyễn Thị Thu H bị bệnh ung thư đang điều trị tại bệnh viện K (có bệnh án của bệnh viện K) nên cho bị cáo được hưởng thêm tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015. Xét thấy các có nơi cư trú rõ ràng, có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, bị cáo Ngô Quang H có nhân thân tốt, bị cáo Nguyễn Thị Thu H bị bệnh nặng; do đó, căn cứ quy định tại Điều 65 của Bộ luật Hình sự, không cần thiết pHa cách ly các bị cáo ra khỏi xã hội mà áp dụng hình phạt tù nhưng cho các bị cáo được hưởng án treo và ấn định thời gian thử thách đối với các bị cáo, giao các bị cáo cho chính quyền địa phương giám sát, giáo dục cũng có tác dụng cải tạo, giáo dục các bị cáo và phòng ngừa tội phạm chung.

[4] Về hình phạt bổ sung: Các bị cáo đánh bạc với số tiền không lớn, các bị cáo không có nghề nghiệp, thu nhập ổn định; vì vậy không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[5] Về biện pháp tư pháp và xử lý vật chứng: Căn cứ Điều 47 của Bộ luật Hình sự năm 2015; Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015:

- 01 điện thoại di động Samsung A70 thu giữ của Ngô Quang H, 01 điện thoại di động Samsung Galaxy Note 9 thu giữ của Nguyễn Thị Thu H là phương tiện các bị cáo dùng để thực hiện Hnh vi phạm tội nên cần tịch thu, sung vào ngân sách NH nước.

- Đối với số tiền 12.550.000 đồng thu giữ của Ngô Quang H trong đó có số tiền 10.780.000 đồng do các bị cáo phạm tội mà có và số tiền 645.000 đồng Ha khai thu được từ giao dịch bất hợp pháp; do đó cần tịch thu, sung vào ngân sách NH nước số tiền 11.425.000 đồng, trả lại bị cáo Ha số tiền đã nộp thừa là 1.125.000 đồng nhưng tạm giữ để bảo đảm thi Hnh án.

[6] Đối với Đoàn Ngọc Linh, Mai Văn Sơn, Đoàn Minh Phúc, Phạm Tiến Mạnh có Hnh vi đánh bạc với số tiền dưới 5.000.000 đồng, Hnh vi chưa đủ yếu tố cấu tHnh tội “Đánh bạc”, Công an thành phố Nam Định đã xử phạt hành chính là đúng với quy định của pháp luật.

Đối với Hình vi của các bị cáo bán số lô, số đề cho khách qua đường, tài liệu điều tra chưa đủ căn cứ kết luận nên Cơ quan điều tra tách ra tiếp tục điều tra để làm rõ để xử lý sau là đúng với quy định của pháp luật

[7] Về án phí: Các bị cáo pHa chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015 và Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào khoản 1 Điều 321, điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 65, Điều 47 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017); Điều 106, Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội đối với các bị cáo; điểm i khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) đối với bị cáo Ngô Quang H, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) đối với bị cáo Nguyễn Thị Thu H:

1. Tuyên bố: Các bị cáo Ngô Quang H và Nguyễn Thị Thu H phạm tội “Đánh bạc”.

Xử phạt bị cáo Ngô Quang H 09 (chín) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 18 (mười tám) tháng kể từ ngày tuyên án (bị cáo đã bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 25-12-2019 đến ngày 10-01-2020).

Xử phạt bị cáo Nguyễn Thị Thu H 07 (bảy) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 14 (mười bốn) tháng kể từ ngày tuyên án.

Giao các bị cáo cho Ủy ban nhân dân phường Vị Hoàng tHnh phố Nam Định tỉnh Nam Định giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong trường hợp các bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 92 của Luật Thi Hình án hình sự năm 2019. Trong thời gian thử thách, nếu các bị cáo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định tại Điều 87 của Luật Thi Hình án hình sự năm 2019 thì Tòa án có thể buộc các bị cáo chấp Hình hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Biện pháp tư pháp và xử lý vật chứng:

- Tịch thu, sung vào ngân sách NH nước 01 chiếc điện thoại di động Samsung A70 của Ngô Quang H (đựng trong túi niêm phong) và số tiền 11.425.000 (mười một triệu bốn trăm hai mươi lăm nghìn) đồng; 01 điện thoại di động Samsung

Galaxy Not 9 của Nguyễn Thị Thu H (đựng trong túi niêm phong); trả lại bị cáo Ngô Quang H số tiền 1.125.000 (một triệu một trăm hai mươi lăm nghìn) đồng nhưng tạm giữ để bảo đảm thi Hnh án (tổng số tiền 12.550.000 đồng đã chuyển vào tài khoản của Chi cục Thi Hnh án dân sự tHnh phố Nam Định).

Chi tiết vật chứng ghi trong Biên bản giao nhận vật chứng.

3. Án phí: Mỗi bị cáo pHa nộp 200.000 (hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự sơ thẩm.

4. Quyền kháng cáo: Các bị cáo được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Các bị cáo;
- TAND tỉnh Nam Định ;
- VKSND TP. Nam Định (02 bản);
- Công an TP. Nam Định ;
- Chi cục THADS TP. Nam Định ;
- UBND p. Vị Hoàng;
- Lưu hồ sơ vụ án + VP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Thị Điện

